

Popular English to
Native Speakers

连老外 都在用的 英文口语书

史上最强！一看就记住，一辈子不会忘！！



随书附赠

8小时双语朗读
MP3光盘

- 一本一生受用的英文口语终极宝典！
- 一本连老外都推崇赞赏的英语会话书！！
- 一本所有上班族、考生、背包客都该必备的英文口语书！！！！



*Popular English to
Native Speakers*

连老外 都在用的 英文口语书

〔韩〕具庆书 吴石泰 朴秀珍 / 著
李强强 于丽丽 洪 梅 / 译

图书在版编目(CIP)数据

连老外都在用的英文口语书/(韩)具庆书,(韩)吴石泰,(韩)朴秀珍著;李强强,于丽丽,洪梅译.一北京:中国传媒大学出版社,2012.5

ISBN 978-7-5657-0451-2

I. ①连… II. ①具…②吴…③朴…④李…⑤于…⑥洪… III. ①英语—口语—自学参考资料 IV. ①H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 042264 号

The Native Speaks Easily!-Collocation ISBN: 9788960471313 by Koo Gyung-seo (具庆书)

The Native Speaks Easily!-Verb ISBN: 9788960471320 by Oh Seok-tae (吴石泰)

The Native Speaks Easily!-Idiom ISBN: 9788960471047 by Park Soo-jin (朴秀珍)

The Original Korean edition © 2008 published by Gilbut Eztok

The Simplified Chinese Language Translation © 2012 by China University of Communication Press by Arrangement with Gilbut Eztok Publishing Group, Seoul, Korea through EntersKorea Co., Ltd.

All rights reserved.

北京市版权局著作权合同登记图字:01-2010-6875 号

连老外都在用的英文口语书

著 者 [韩] 具庆书 吴石泰 朴秀珍
译 者 李强强 于丽丽 洪 梅
责任编辑 欧丽娜
责任印制 曹 辉
封面设计 北京今日今中图书
出 版 人 蔡 翔

出版发行 中国传媒大学出版社(原北京广播学院出版社)

地址:北京市朝阳区定福庄东街1号

邮编:100024

电话:86-10-65450532 65450528

传真:65779405

<http://www.cucp.com.cn>

经 销 全国新华书店

印 刷 北京印刷集团有限责任公司印刷一厂

开 本 710×1000mm 1/16 印张/23

版 次 2012年7月第1版 2012年7月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5657-0451-2/H·0451 定 价:39.80 元

别让单词成为“最熟悉的陌生人”

我们一直认真地坚持着英语。尽管如此，很多生活中的现象和场景还是无从表达。钻研语法，吟诵美文，扎实的语言基本功，却始终逃不出“哑巴英语”的魔咒，成不了生活中的“英语达人”；听新闻，看美剧，读报纸，那些再熟悉不过的单词组合后怎么全变了味儿？

你知道“勒紧裤腰带”怎么用英语来描述吗？我们嗤之以鼻的“媒体炒作”，美国人又是如何表达的呢？克林顿曾说奥巴马是 **empty suit**，难道克林顿认为奥巴马过于瘦弱，连穿个衣服都显得空荡荡的吗？**cock and bull story** 是妈妈睡前给 baby 讲的“鸡和牛”的故事吗？

“勒紧裤腰带”是 **spending fast**，“媒体炒作”在美国被称为 **media circus**，**empty suit** 不是穿衣太空，而是“徒有其表”；**cock and bull story** 也不是妈妈给 baby 讲的睡前故事，而是“无稽之谈”。

通过上面几个短语，我们发现英语本不晦涩。那些本土人口中地道的英语都具有简单的生动美。本书正是致力于整理这些本土人每天必用的地道英语，他们都是由我们已牢固掌握的单词构成的，组合起来却成了我们英语学习中“最熟悉的陌生人”，他们近在眼前，却又远在天边。

学习一门语言并不如想象中那样艰难。“学以致用”而非“死记硬背”才是掌握语言的绝密武器。基于上述事实，我们编写了这套《连老外都在用的英文口语书》，为读者整理本土人日常生活中必用的表达，这些表达鲜活地描述着实际生活中的点点滴滴，是我们每个人都在真真切切感受着的，掌握了它们，你会发现，用英语表达自己的生活和想法原来这么容易，这些短语和句子也是如此生动形象！英语原来并不是书中缥缈的文章和格式化的句型！

我们衷心地希望此书能使读者认识到：英语不是一门需要背来背去的、令人头痛的学问，它只是种简单的语言而已。

具庆书

造句只需最基础的动词

如今你还在手忙脚乱地做笔记，还在学习教科书里那些冗长难懂的复合句吗？为什么英语总是让我们搞不明白呢？是因为我们不够努力，看不懂单词语法？还是因为我们的发音太可笑？这些都不是。根本原因在于我们总是在学习一些又长又复杂的句子，似乎只有这样才不辜负多年来的苦学。本书推翻常规，给大家带来美国人在实际生活中真正使用的、最基本的英语口语，每天只要花上 5 分钟，就能获得最佳效果。

动词是句子和对话的中心，扮演着灵活表达人类情感的重要角色。每当我们使用英文来表达自己的想法时，常常会因为想选择高深的动词或语法而卡壳，我们总是认为只有长而复杂的句子才能构成完美的英语。但实际上，日常用语就如同吃饭、睡觉一样，绝不复杂，美国人天天在说的英文远比我们想象中的简单。

有的读者会有这样的疑问：如此简单的动词造的句子，好像没什么大不了吧……

那么请问 **It worked before.** 是什么意思？**get this straight** 是什么意思？

前者是“之前很管用”的意思，后者是“正确理解”的意思。

本书正是挑选此类美国人挂在嘴边、连初级学习者都认识的动词，但其意义却灵活多变，让我们难以理解。因为都是我们习以为常的一些单词构成的简短句子，所以背诵起来很容易。每天只要投入五分钟，就能把 360 个基本句型通通吃透。

为方便读者，本书中的 30 个单词被分成五部分，并优先选出了寓意多重、对句子的意思起决定作用、对话时需要特别注意灵活使用的动词。

这 30 个动词和由此引出的 360 个对话将提高你的英语语感和实力，恳切希望这些会话真的能成为你自己的东西。

执笔《连老外都在用的英文口语书》系列的动词篇，我难抑喜悦，因为这个系列对读者英语实际运用能力和日常英语交流能力有很大的帮助。我能参与其中，真是莫大的荣幸。而且，在“越本土，越简单”的思路下，我正好可以从先前跟踪的数据库中选取并编写，所以更是无比喜悦。为促成本系列丛书诞生的所有人鼓掌，他们真的是在为读者做一件特别有用的事。

吴石泰

让口语回归生活

我们使用的英语比土生土长的美国人用的更难？

大家都看过脱口秀节目《美女们的唠叨》吧，每期都邀请各国美女们畅谈在韩国生活的真实感受。有一期节目中，一位在韩国学习了“六个月”的南非美女嘉宾每说一句话，末尾都要加上后缀以示尊敬。虽然她说的句子完全按照初级教科书上的句式，没有语法错误，语气也非常恭敬，但在实际生活中我们却很少这样说话。又有一位在木浦市（韩国西南港口城市）读大学的中国美女，操着一口地道的全罗道（韩国西南地区）方言，以至于有人还以为她是中国话说得很好的韩国人呢，因为这位中国美女嘴里说出的每一个句子都是我们韩国人在实际生活中最常用的。

我们寒窗苦读那么多年的英语又是怎样的情形呢？是不是我们也像那位南非美女一样，嘴里说出的英语虽然没有大的语法错误，但却是不自然、不常用的句子呢？居住在韩国的外国人感到最惊讶的事情之一就是韩国人的英语水平。因为在表达同一个意思时，我们所使用的英语句子要比他们晦涩复杂得多。虽然我们学了10年的英语，但英语却一直是我们的一个心结。在我们心中，我们总觉得英语太难学，太复杂了。然而，土生土长的美国人在日常生活中所用的英语真的特别简单，特别容易。去看看美国的电视剧或者电影就会知道，他们说出的句子很少有太长的，大都非常简短，这才是我们真正要学的英语。

因此，本书精选了美国人每天挂在嘴边的日常生活用语，编成一个系列，本系列不像其他英语书一样教大家学习僵硬呆板的英语，而是在汇集美国人每天都使用的语句的基础上，又严格挑选了最常用、最具有代表性的日常生活用语。

同时，本系列还精解不同场合下相同句子的不同语感。例如，同样表示“行了。”，有时有“行了，别再说了，烦不烦？”这种含义；有时又有“我没事儿，别担心。我自己看着办。”这样的意义。像这些微妙的感觉，本书全都很到位地做了具体解释，让大家一目了然，使用起来更加准确、贴切。

本书所收录的日常生活用语既简单又实用，真的是美国人天天挂在嘴边的句子。愿大家都能够熟练地使用它们，信心满满地和土生土长的美国人自如交谈。

朴秀真

《连老外都在用的英文口语书》推荐！

英语研修时最令我烦恼的日常用语，在这里全部拿下。

我曾去温哥华研修了一年英语，那时，最让我吃惊的是他们所使用的英语口语。那些句子都是用我们平常听过、见过的单词组成的，那些用语看似简单，可我却无法胸有成竹地与对方交流。因为这些简单的句子到底是什么意思，我真的搞不懂。

我一看到这本书就想起那时所遇到的尴尬情形。那时最令我烦恼的英语日常用语，在这本书里全都找得到。你现在正准备留学吗？去的时候一定要带上这本书呦。

权正花（25岁，求职准备中）

近几年美国人最常用的话都在这里。

The expression in this book represent a realistic and up-to-date cross section of the language spoken every day among Americans. You will find expressions for use in everything from greetings and small talk, to telling someone off or giving compliments. Not only do I highly recommend it to anyone wishing to master the art of American English conversation, but also to those who, like me, want to improve native language skills.

这本书里所收录的都是近几年美国人最常使用的、最新的每日常用短句，从问候、寒暄到痛斥或称赞，无所不有，而且非常实用。本书不仅适用于希望能精通英语的广大英语爱好者，同样也会给像我一样想提高语言技巧的本土人有莫大的帮助。

Christopher Graf（ESL 讲师）

也许因为都是熟悉的单词吧，看过一次就很容易记住。

我对英语一直都很没有信心，而这本书却宣称以中学的英语水平就能学会美国人的英语表达。于是，我怀着试一试的心情开始一步步的学习。也许因为都是熟悉的单词吧，这些句子看过一次就很容易记住。

虽然这本书还没有看到一半，但我确实实地感觉到，看美剧的时候，能听懂的对白是越来越多了。

申王保（34岁，数字网络笔记本售后组组长）

在不同情况下使用不同的句子，连使用场景的微妙差异也都解释得非常到位。

This book can be an extremely useful tool for those seeking to gain proficiency in everyday American English. That's because the phrases here represent some of the "bread and butter" of comments that Americans pepper their speech with every day. This book has done a superb job in choosing a cross-section of the most commonly used phrases, and providing information on the nuances of their meaning and how they're used.

对于那些希望提高美式生活用语的人来说，这本书一定会带来巨大的惊喜，因为本书囊括了美国人生活中像调味品一样必不可少的日常用语。作者精心挑选了在各种场合下最常使用的句子，而且连句子和句子之间的微妙差异也都解释得非常到位。

Joel Levin（阿里郎TV新闻编辑）

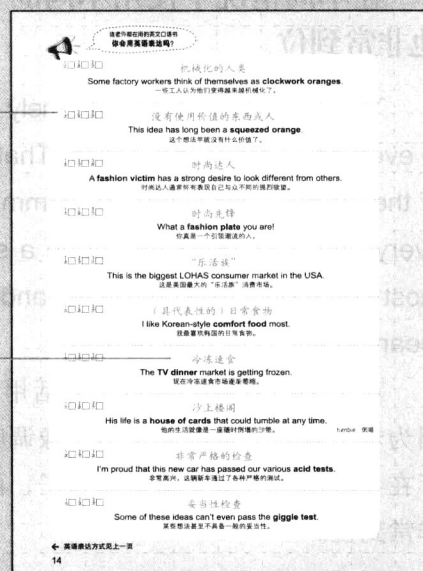
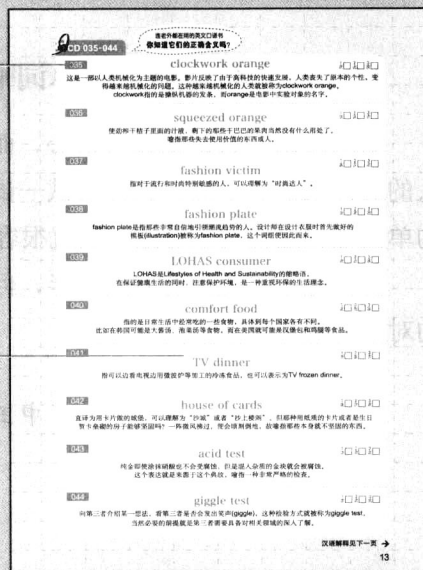
本书构成

本书每页内容都有对应的 MP3 音频文件。为了让大家更充分地进行练习，每一个语句都反复录了几遍。

本书精心挑选了美国人常用语中不容易理解的语句，使用的都是最简单的词汇，只要看一遍就能很快记住。

你可以看着中文想英文，看着英文想中文。在记不住的地方做标记，便于下次集中记忆，已经掌握的内容就不用再反复练习了。集中时间突破陌生的语句，更高地提高学习效率。

只有学会生动地想象，在面对老外时我们才能更加轻松自如。本书所用例句紧密贴合日常生活，便于读者进行实际场景想象，达到融会贯通、身临其境的效果。



Test 01 1. 按功用分类的习语用需 总结 1

“请听我读这段话，10秒后告诉我，谁和谁不是好朋友。”

1. Sam asked me out.
2. Break a leg!
3. Can you break a 20?
4. Just bring yourself.
5. Nature calls.
6. I'd better catch some Z's.
7. He got caught red-handed.
8. He's crying wolf again.
9. Don't out in line.
10. I'm not out out for this.

正误辨析

1. 山姆约我出去。 2. 祝你成功！ 3. 可以换20元的零钱吗？ 4. 你空手来就好。
5. 来一下洗手间。 6. 就得带一袋儿。 7. 他被当场抓获。 8. 他又在撒谎。
9. 别排队。 10. 我不适合做这事。

255

美剧中的英语

1. Joe 突然被 Roy 送到一个陌生的地区工作，他表示感谢的同时，也表达着自己的惶恐。

Joe: I can't say how much I appreciate this, Roy. I'm sort of stunned. I mean, thanks, but I have to give it some thought. I have to ask my wife.

Roy: Oh, your wife, of course.

Joe: But I really appreciate it.

Roy: Of course, talk to your wife.

Angels in America

Joe: Roy, 我真是不知道该如何表达我的感激。我有些震惊，但是我想家考虑一下，我得去问我的妻子。

Roy: 嘿，你的妻子，这是当然的。

Joe: 不过我真的非常感谢你。

Roy: 当然，跟你的妻子商量下。

《天使在美国》

Joe 和 Roy 的对话，Joe 说：I can't say how much I appreciate this, Roy.

Joe: I could give you a ride, if you need, it's cold.

Clementine: Yeah.

Joe: Yeah?

Clementine: Okay. Yeah. It is funny. You're not a stalker or anything, right?

Joe: I'm not a stalker. You're the one that talked to me. Remember?

Eternal Sunshine

Joe: 如果你需要的话，我可以给你一辆车，天太冷了。

Clementine: 好的。

Joe: 好的？

Clementine: 好的，快冷了。你不是跟踪狂，对吧？

Joe: 我不是跟踪狂，是你先和我说话的，不记得了吗？

《情迷》

225

请在5秒内，将英文翻译成中文，或将中文翻译成英文，也可以通过录音来检测自己的实力。为了让你更快、更好地说英文，教材还特意设计了限时翻译训练环节，如果能在规定时间之内完成，你的学习效果就会非常不错！

也许你会怀疑书里出现的例句在日常生活中是否真的常用？这些可都是在很多电影和美剧中至少出现过10遍的句子，我们也专门在每一小节之后整理了包含这些句子的精彩影视对白。

本书所附音频文件可以在MP3和电脑中播放。请大声地跟着录音教材朗读，直到你能随时随地脱口而出！你也可以专门挑出陌生的部分进行集中练习。由于每个知识点都被反复录了几遍，所以即使不看书，你也能记住所有的内容。

请这样使用《连老外都在用的英文口语书》

本书将英文和中文对照编排，英文表达在正面，中文翻译在反面。大家在看到英文时，先自己想想中文，复习时可以看着反面的中文回忆正面对应的英文。

挑出陌生的内容，集中攻克！

第①阶段

让你事半功倍

首先看到的是英文，想想它是什么意思，然后翻到下一页，你就会看到对应的中文翻译，如果它与自己理解的意思不同，就请在上方的检测方框里做个标记。

这个阶段要重点记忆那些完全陌生的内容，已经懂得含义的内容就不需要反复记忆了，所以请重点学习那些做了标记的句子。

在等人，或在路上时，

第②阶段

请戴上耳机听听英文

在路上，午饭后，抑或等人时，都请听听本书配套的 MP3。要像在听收音机一样，而不是做听力练习。本书已经按照每页的内容为 MP3 做了分类，你也可以反复地听某页的内容。

边看书，边听录音

第③阶段

学会话，再复习

我们已经攻克了陌生的语句，并通过录音教材熟悉了发音。现在，就要把书中所有的基本句型都记牢。请跟随录音大声朗读，你还可以试着想象句子表达出的场景，配合上自己的手势或表情，效果就会更好了。

这样反复练习几次，每周再进行一次针对性复习。

请看着中文，

以同样的方式重复一遍！

第一章 你不可不知的“地道表达”

第 1 节 熟悉而又“陌生”的表达

1

本节选取英美国家近年来出现的一些最新表达，随着这些表达逐渐“人气高涨”，它们已被越来越广泛地应用于新闻、杂志、电视节目中，这些短语会对你的英语学习有很大的帮助。

第 2 节 有关经济、管理、职场的词汇

27

本节主要搜集在经济新闻中出现的常用表达，以及工作报告中或者与海外客户谈判时常用的代表性词汇。如果能够熟练掌握这些词汇，你就可以更加自信地应对职场生活了。

第 3 节 有关政治、媒体、社会热点的词汇

53

这一节收集了有关政治、媒体以及各类社会热点方面的词汇。比如 **sitting President** 其实并不是“坐着的总统”，**gold star Mom** 也不是“从金星来的妈妈”，报纸上的“社会版面”也不是用 **social page** 来表达的。通过这一部分的学习，你就能够熟练掌握这些容易让人“望文生义”的词汇。

第 4 节 使用比喻或隐喻的词汇

71

本节整理了一些使用比喻或者隐喻等修辞手法的惯用表达。比如说，“打手腕 (**slap on the wrist**)”与“打耳光 (**slap in the face**)”有什么区别？**apples and oranges** 的意思为什么是“不切实际的比较”？让我们共同学习吧。

本节收录了前四节没有包括进去，但在日常生活中经常使用的词汇。比如为什么“超速驾驶”不是 **violent driving**，而是 **reckless driving**？地球的自转和公转到底是用 **earth revolution** 还是 **earth rotation** 呢？让我们共同来学习吧。

第二章 活用动词，地道美语随心用

- 01 运作；奏效 work
- 02 服用；耗时 take
- 03 获取；理解 get
- 04 具备；拥有 have
- 05 维持某种状态 keep
- 06 跟随；了解 follow

- 07 去；成为……状态 go
- 08 来；产生 come
- 09 制造；使…… make
- 10 支付 pay
- 11 离开；留下 leave
- 12 展示；示范 show

第 3 节

活用动词 3

169

- 13 等待 wait
- 14 意味着 mean
- 15 称呼；打电话 call
- 16 驾驶；承载 drive
- 17 失去；信号中断 lose
- 18 穿；戴 wear

第 4 节

活用动词 4

195

- 19 用心；在意 care
- 20 停留；持续某状态 stay
- 21 听上去…… sound
- 22 疼痛；受伤害 hurt
- 23 发生 happen
- 24 确认 check

第 5 节

活用动词 5

221

- 25 给予；说出 give
- 26 睡觉 sleep
- 27 帮忙；有效 help
- 28 喝 drink
- 29 吃 eat
- 30 变化；改变 change

第三章 美国人天天在用的习惯用语

第 1 节 按动词分类的习惯用语

247

地道的习惯用语都是由日常生活中最常见、最简单的单词组成的。本节以动词为核心，归纳了美国人最常用的习惯用语，学习起来轻松多了。

第 2 节 挂在美国人嘴边的俗语

263

娱乐记者经常用“无风不起浪，他们确在恋爱”将演艺明星的恋情一笔带过。这句话包含很多信息：“各种迹象表明他们在恋爱；如果他们之间什么事情也没有，绝不可能流传这种新闻。”美国人也一样，他们也常用一些俗语、谚语等言简意赅地传达出很多信息。本节即精心挑选了美国人最爱使用的俗语。

第 3 节 名人名言，最常引用的名句

303

经常引用一些名言，会被大家称赞为“很有深度”。关于爱情的名句在年轻人中广为流传。同样，美国人在日常对话中也时常引用一些名人名言。本节所收录的都是名人名言和最常引用的名句。

第 4 节 你该怎么说

325

本节中的习惯用语小到教训孩子，大到谈婚论嫁，在日常生活各种情况下都有可能用得到。希望大家结合音频资料大声练习，以便将来在各种场景中都能脱口而出。

第一章

你不可不知的“地道表达”

第 1 节

熟悉而又“陌生”的表达

本节选取英美国家近年来出现的一些最新表达，随着这些表达逐渐“人气高涨”，它们已被越来越广泛地应用于新闻、杂志、电视节目中，这些短语会对你的英语学习有很大的帮助。

